

EDITORIAL

Deeksha Suri

I will begin by thanking everyone who have put their hearts in making the first issue of *LLIDS* a success with multitude responses from diverse scholars. In the same spirit, our second issue also carries forward our attempt to furnish an authentic platform for the upcoming as well as established scholars to publish their research. While determining the scope of our journal we came to realize that in recent years there has been a burgeoning of multiple interdisciplinary journals as resources for research. But in today's publishing scene there has also been a marked decline in the standard of the published research. This problem however is symptomatic of a deeper malaise that has affected not only publishing but also our practice of active and critical reading. Rapidly changing academic scenario coupled with economic crisis resulting in intense competition in jobs have been but few of the reasons for the dilution of academic research. We, as scholars and readers, are duty-bound to reflect upon and improve the current crisis. Considering all these challenges, *LLIDS* attempts to distinguish itself as a responsible open access journal acknowledging both mainstream as well as marginalized voices for promoting quality research and enhancing readership of the same.

Our research pool includes interfaces of various fields of enquiry that get enriched by symbiotically appropriating concepts from each other. That is why in order to understand, interrogate, map, and broaden our perspectives on existing and emerging discourses we have a theme based section in this journal.

Papers in the themed section of the current issue offer fundamental insights into Translation Studies in terms of both theory and practice of translation. As a discipline, translation has been constantly developing and responding to the broader questions of ideology, culture, and language. The research included in this issue highlights the concerns related to language and its relativity to cultural context which poses challenges to the task of the translator. This issue of the journal is also informed by the transtextual elements of translation that introduce new modes and mediums for wider cultural exchange. Translation studies not only involves transference of written content from one language to another but also proposes new strategies of reading and approaching literature. This exchange of views upon what translation is and how it could be theorized adds new dimensions to the interpretation of both literary and non-literary translation.

With this issue, we inaugurate the Book Review section through which we aim to generate a library of pre-eminent as well as recent texts of varied disciplines. The purpose of this endeavour is to initiate a dialogue on mainstream texts and to reintroduce the recent scholarship in a larger critical perspective for the young generation of scholars. This would enable the readers as well as scholars to chart out the history of ideas. We strongly encourage scholars to contribute their insights in the form of book reviews either on books of their interest or by selecting them from the section of suggested books on the website. The path to maintain and regulate the rigour of scholarship is full of challenges, yet we are committed to fostering and disseminating scholarly research. We hope to achieve this vision by establishing synergy with the readers as well as scholars.